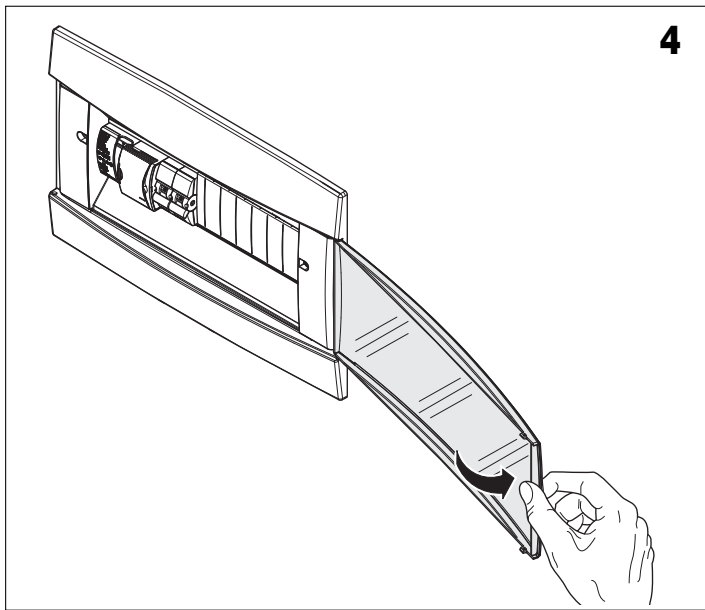
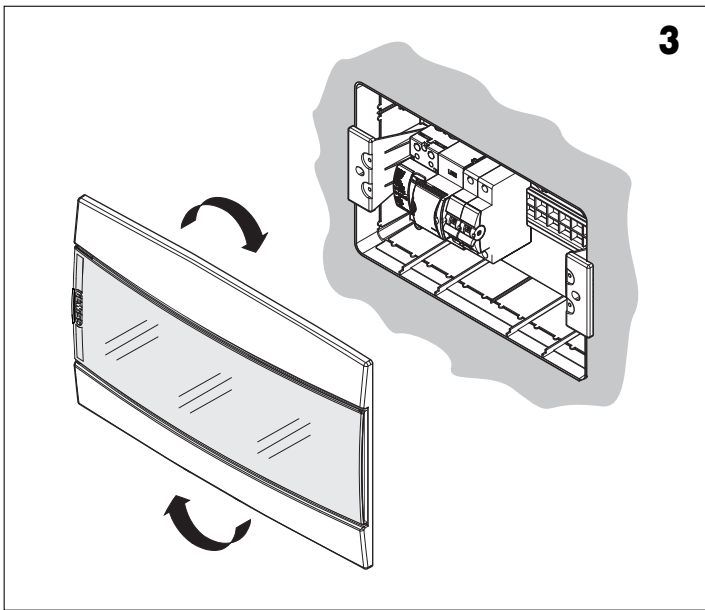
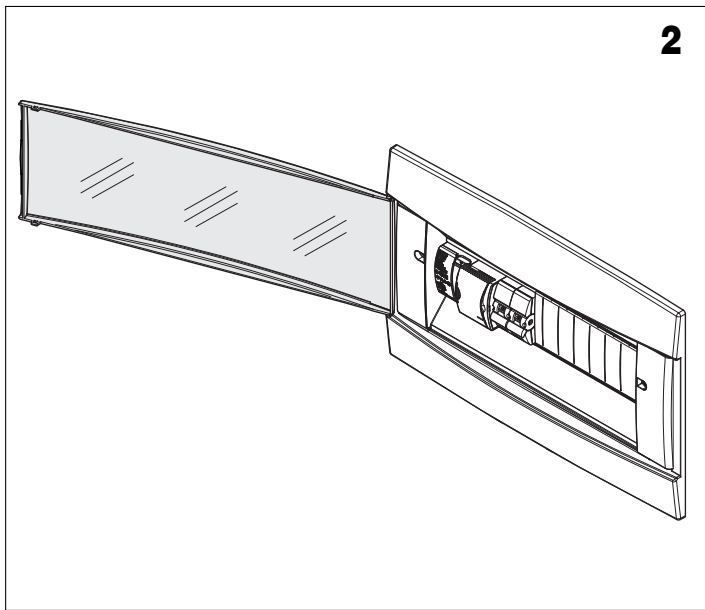
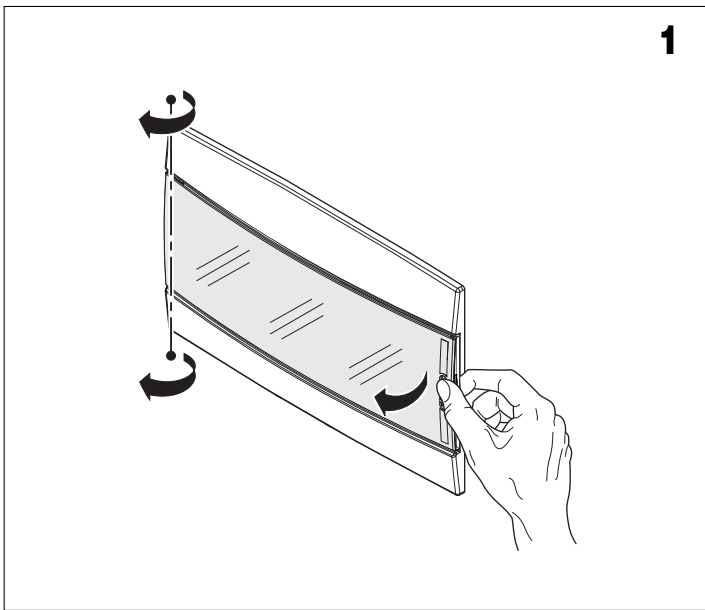
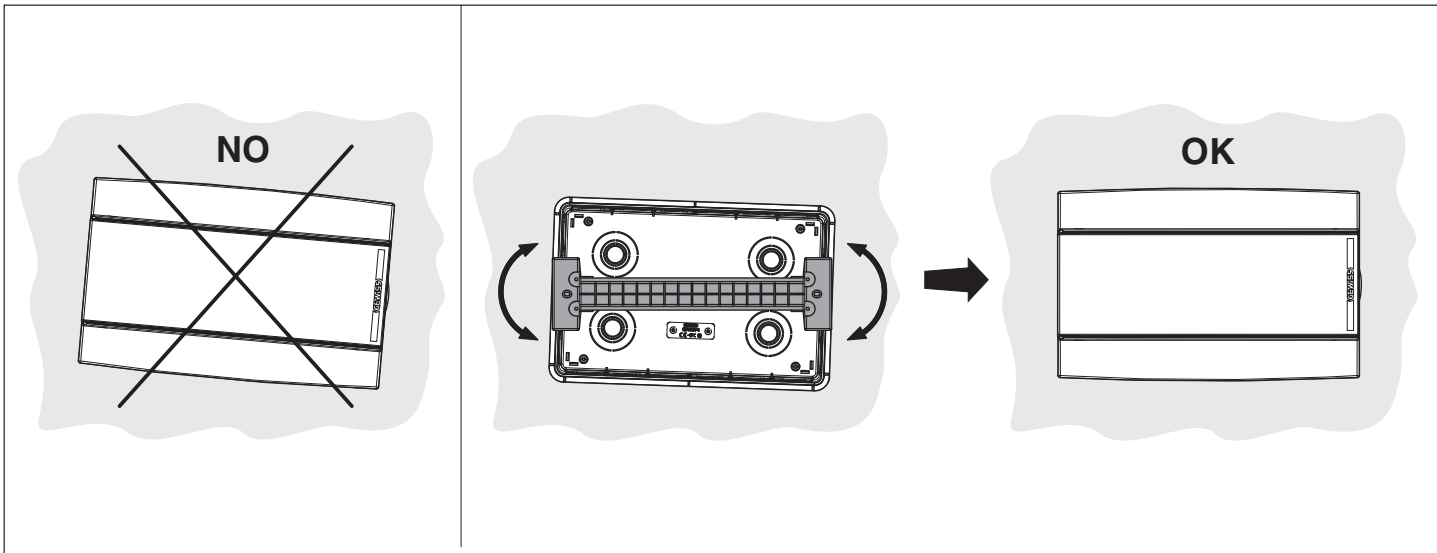
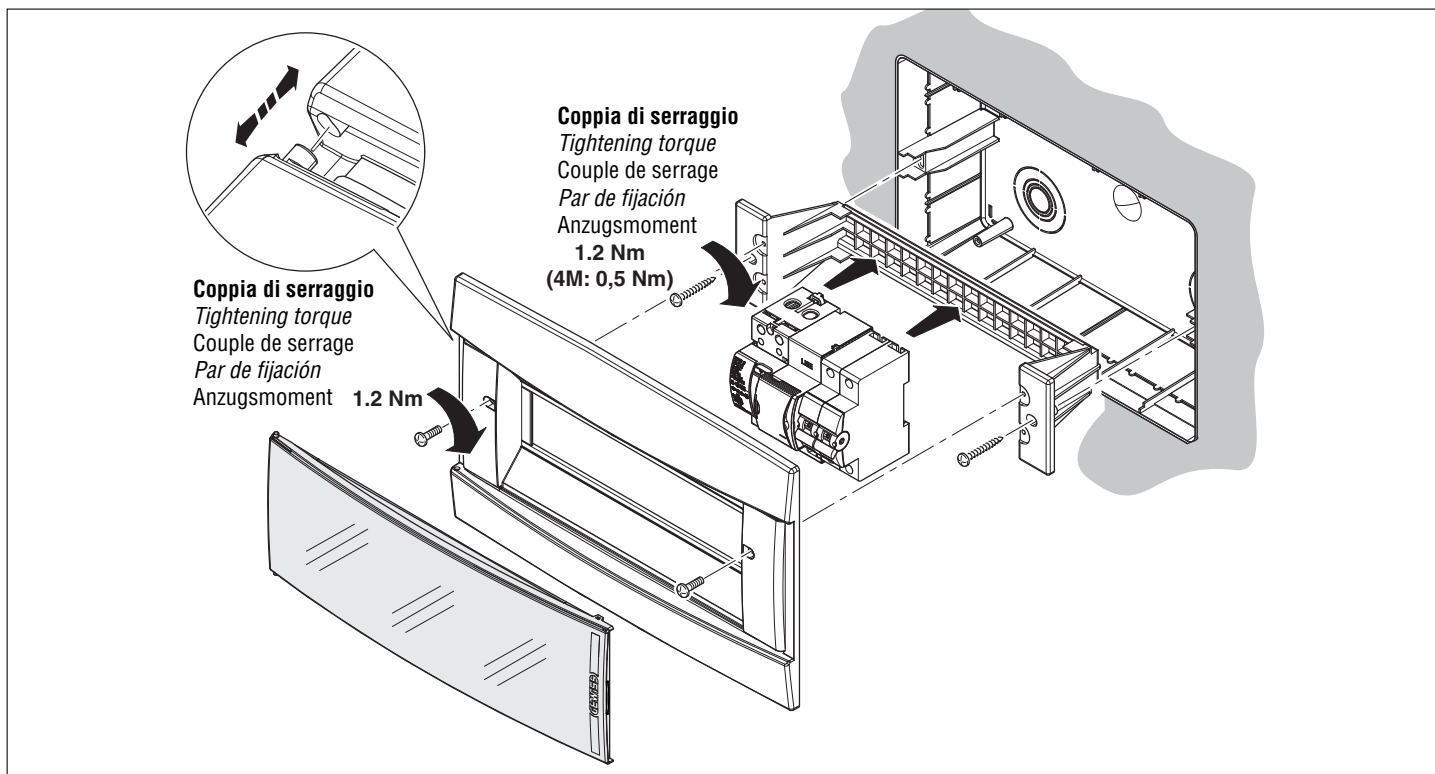


	N. Moduli No. Modules N. Modules N. Módulos Anzahl Module EN 50022 17,5mm	Morsettiere installabili Installable terminal blocks Borniers installables N. regletas Installierbare Klemmenleisten	(Pde) Potenza dissipabile Maximum capability to dissipate power Puissance dissipée Potencia disipada Verpackung Stückzahl		N. Moduli No. Modules N. Modules N. Módulos Anzahl Module EN 50022 17,5mm	Morsettiere installabili Installable terminal blocks Borniers installables N. regletas Installierbare Klemmenleisten	(Pde) Potenza dissipabile Maximum capability to dissipate power Puissance dissipée Potencia disipada Verpackung Stückzahl
 GW 40 237 TB GW 40 237 TN GW 40 237 VA GW 40 237 VT	4	-	13W	 GW 40 233 TB GW 40 233 TN GW 40 233 VA GW 40 233 VT	24 (12x2)	n° 2 GW 40 401	25W
 GW 40 225 TB GW 40 225 TN GW 40 225 VA GW 40 225 VT	8	GW 40 401	19W	 GW 40 239 TB GW 40 239 TN GW 40 239 VA GW 40 239 VT	36 (12x3)	n° 2 GW 40 402	42W
 GW 40 229 TB GW 40 229 TN GW 40 229 VA GW 40 229 VT	12	GW 40 402	24W	TB = Bianco latte - Milk white - Blanc crème - Blanco leche - Milchweiss TN = Nero toner - Toner black - Noir toner - Negro tóner - Tonerschwarz VA = Verniciato ardesia - Painted slate - Verni ardoise - Barnizado pizarra - Technopolymer schiefer VT = Verniciato titanio - Painted titanium - Verni titane - Barnizado titanio - Technopolymer titan			

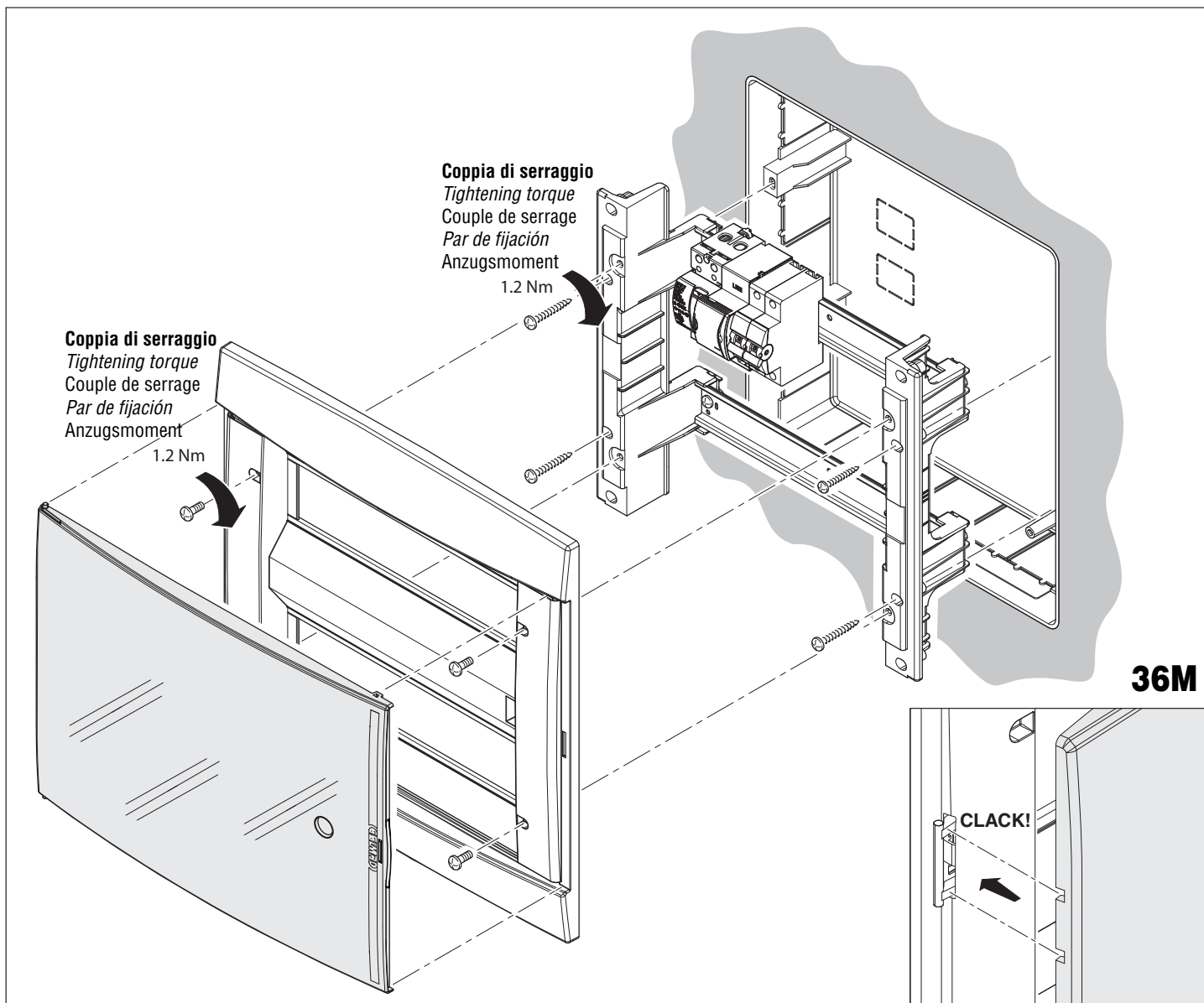
COMPLEMENTI TECNICI - COMPLEMENTARY ITEMS - COMPLEMENTS TECHNIQUES - ACCESORIOS - TECHNISCHES ZUBEHÖR			Code	
	PER INSTALLAZIONE E RACCORDO FOR INSTALLATION AND COUPLING POUR INSTALLATION ET RACCORDEMENT PARA INSTALACIÓN Y EMPALME FÜR DIE INSTALLATION UND VERBINDUNG	 Kit di n.4 viti lunghe con distanziali <i>Set of 4 long screws with spacers</i> Jeu de 4 vis longues avec entretoises Juego de 4 tornillos largos con espaciadores Set mit 4 langen Schrauben mit Distanzstücken	GW 48 645	GW 40 237 GW 40 225 GW 40 229 GW 40 233 GW 40 239
		 Mascherina coprimoduli 6,5 moduli <i>6.5 module slot covering mask</i> Cadran de couverture 6,5 modules Tapadera cubre ranuras 6,5 módulos Nut-Abdeckblende 6,5 Module	GW 40 467 TB GW 40 467 TN GW 40 467 VA GW 40 467 VT	GW 40 237 GW 40 225 GW 40 229 GW 40 233 GW 40 239
		 Elemento accoppiamento scatole <i>Box coupling element</i> Élément d'accouplement boîtes Elemento de acoplamiento cajas Gehäuse-Verbindungselement	GW 40 425	GW 40 225 GW 40 229
	PER CABLAGGIO FOR WIRING POUR CÂBLAGE PARA CONEXIONADO VERDRAHTUNG	 Morsettiere di neutro e di terra isolate <i>Insulated neutral and earth terminal blocks</i> Borniers de neutre et de terre isolés Regletas de neutro y de tierra aisladas Isolierte Nulleiter- und Erdungsklemmen-leisten	GW 40 401	GW 40 225 GW 40 233
			GW 40 402	GW 40 229 GW 40 239
	VARI MISCELLANEOUS DIVERS VARIOS SONSTIGES	 Serratura di sicurezza a cilindro in metallo <i>Metal cylindrical security lock</i> Serrure de sécurité à barillet en métal Cerradura de seguridad de cilindro de metal Sicherheits-Zylinderschloß aus Metall	GW 40 422	GW 40 233 GW 40 239
		 Fondo di ricambio <i>Spare base</i> Fond de rechange Fondo de recambio Ersatzboden	GW 40 671	GW 40 237
			GW 40 673	GW 40 225
			GW 40 674	GW 40 229
			GW 40 677	GW 40 233
			GW 40 679	GW 40 239



4M - 8M - 12M



24M - 36M





Sistema unico di isolamento applicato alle parti attive, in grado di assicurare un grado di protezione contro i contatti elettrici anche a seguito di un guasto all'isolamento principale. Questa misura è destinata ad impedire il manifestarsi di una tensione pericolosa sulle parti accessibili, qualora l'isolamento principale non sia più in grado di svolgere correttamente la sua funzione. L'isolamento completo del centralino è garantito per costruzione installando il centralino incassato nella parete in accordo al presente foglio di istruzioni, ed utilizzando le apposite mascherine coprimoduli.

A unique insulating system applied to live parts to ensure a degree of protection against electrical contacts even in case of failure of the main insulation system. This action prevents the occurrence of a dangerous residual voltage on accessible parts, particularly when the main insulation system is no longer capable of working as specified.

Complete insulation of the control unit is guaranteed for construction by installing the control unit flush-mounted into the wall as shown in this instruction sheet, and by using the special module covering masks.

Système unique d'isolation appliqué aux parties actives, assurant la protection contre les contacts électriques même à la suite d'une panne au système d'isolation principal. Cette protection a pour but d'empêcher l'arrivée d'une tension dangereuse sur les parties accessibles, au cas où le système d'isolation principal ne serait plus à même de remplir correctement sa fonction.

L'isolation complète du central est garantie par sa construction si l'on installe le central encastré dans le mur en respectant la présente feuille d'instructions et si l'on utilise les petits cadrans de protection des modules prévus à cet effet.

Sistema único de aislamiento aplicado en las partes activas, capaz de asegurar un grado de protección contra los contactos eléctricos aun después de una avería en el aislamiento principal.

Esta medida de protección tiene por objeto impedir que se manifieste una tensión peligrosa en las partes accesibles, en caso de que el aislamiento principal ya no sea capaz de desarrollar correctamente su función.

El aislamiento completo de la central está garantizado para construcción instalando la central empotrada en la pared según la presente hoja de instrucciones, y utilizando las correspondientes tapaderas cubremódulos.

Einzigartiges, für die aktiven Teile angewendetes Isoliersystem, das in der Lage ist, selbst nach einer Beschädigung der Hauptisolierung einen gewissen Schutzgrad gegenüber elektrischer Berührung zu gewährleisten.

Diese Maßnahme hat den Zweck, das Entstehen gefährlicher Berührungsspannungen an zugänglichen Teilen zu verhindern, wenn die Hauptisolierung nicht mehr in der Lage sein sollte, ihre Funktion einwandfrei zu erfüllen.

Die vollständige Isolierung des Schaltkastens wird baulich gewährleistet, wenn der Schaltkasten gemäß der beiliegenden Anleitung eingemauert und unter Verwendung der Modulblenden verschlossen wird.

IP40

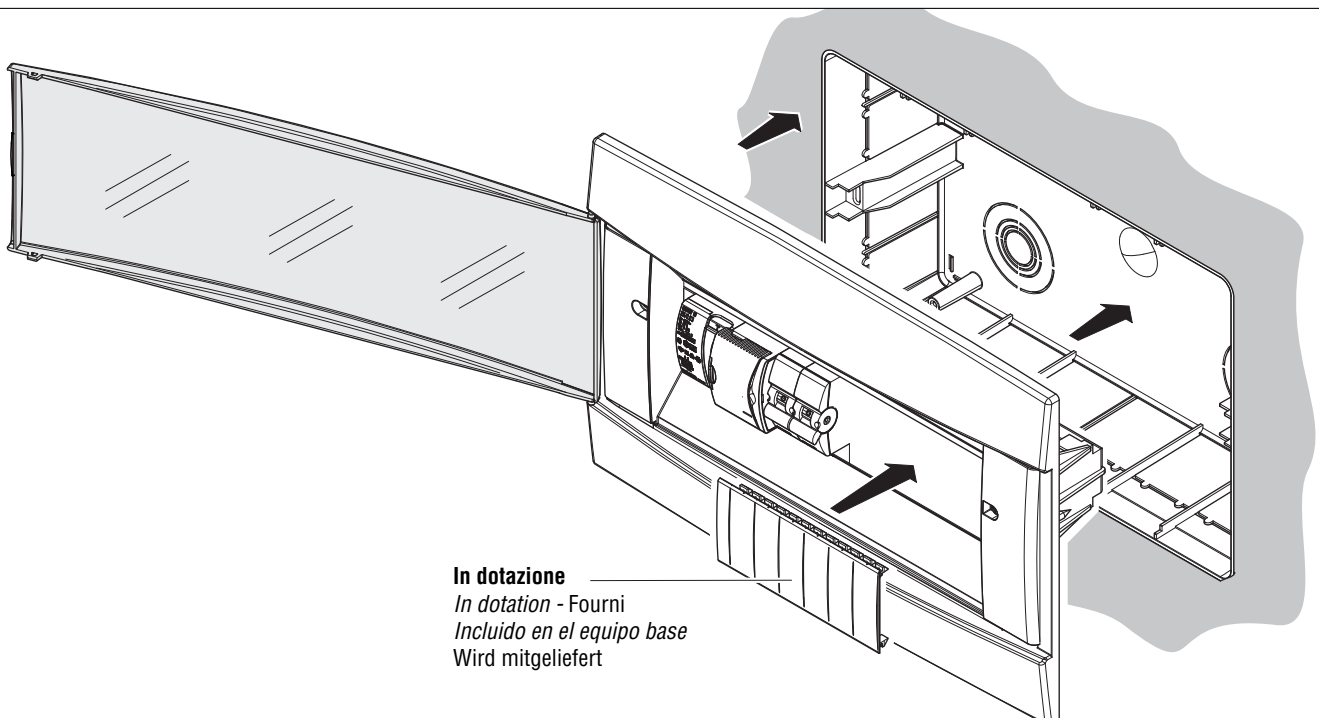
Il grado di protezione dichiarato è garantito anche con la portella del centralino aperta. Il grado di protezione IP40 (impossibilità di introdurre un filo del diametro di 1 mm) è ottenuto installando il centralino incassato nella parete in accordo al presente foglio di istruzioni mediante l'installazione di apparecchi aventi almeno un equivalente grado di protezione e mediante l'utilizzo di mascherine coprimoduli.

The protection rating declared is also guaranteed when the control unit door is open. IP40 protection level (impossible to insert a wire of 1 mm diameter) is obtained by flush-fitting the unit in the wall as illustrated on this instruction sheet through the installation of appliances having at least an equivalent protection level and by means of using module covering masks.

Le degré de protection déclaré est garanti même avec la porte du central ouverte. On obtient le degré de protection IP40 (impossibilité d'introduire un fil ayant un diamètre d'1 mm) en installant le central encastré dans le mur conformément à la présente feuille d'instructions, en installant des appareils ayant un degré de protection au moins équivalent, et en utilisant les petits cadrans de protection des modules.

El grado de protección declarado es garantizado también con la puerta de la central abierta. El grado de protección IP40 (imposibilidad de introducir un cable de 1 mm de diámetro) se obtiene instalando la centralita empotrada en la pared según la presente hoja de instrucciones mediante la instalación de aparatos con al menos un equivalente grado de protección y mediante el uso de las tapaderas cubre módulos.

Der angegebene Schutzgrad wird auch mit offener Schaltkastenklappe eingehalten. Der Schutzgrad IP40 (Einführen eines Drahts mit Durchmesser 1 mm nicht möglich) wird erreicht, wenn der Schaltkasten gemäß der beiliegenden Anleitung eingemauert wird, mit Geräten die einen mindestens gleichwertigen Schutzgrad aufweisen und mit Verwendung von Modulabdeckblenden.



INGRESSI - INLETS - ENTRÉES - ENTRADAS - EINGÄNGE

Per la realizzazione degli ingressi è necessario attenersi alla seguente procedura:

1 - Utilizzare un paio di forbici per la rottura delle linguette di tenuta sul lato superiore degli sfondabili.

2 - Esercitare con le dita una pressione dall'interno verso l'esterno del fondo del centralino fino a completo distacco dello sfondabile.

The following procedure must be followed to create the inputs:

1 - Use a pair of scissors to break the sealing tabs on the upper part of the knockouts.

2 - Press with the fingers from inside the bottom of the control unit towards the outside until the knockout becomes fully detached.

Pour la réalisation des entrées, il faut suivre la procédure suivante :

1 - Utiliser une paire de ciseaux pour casser les languettes de tenue sur le côté supérieur des parties défonçables.

2 - Avec un doigt exercer une pression de l'intérieur vers l'extérieur du fond du central, jusqu'à ce que la partie défonçable se détache complètement.

Para la realización de las entradas es necesario atenerse al siguiente procedimiento:

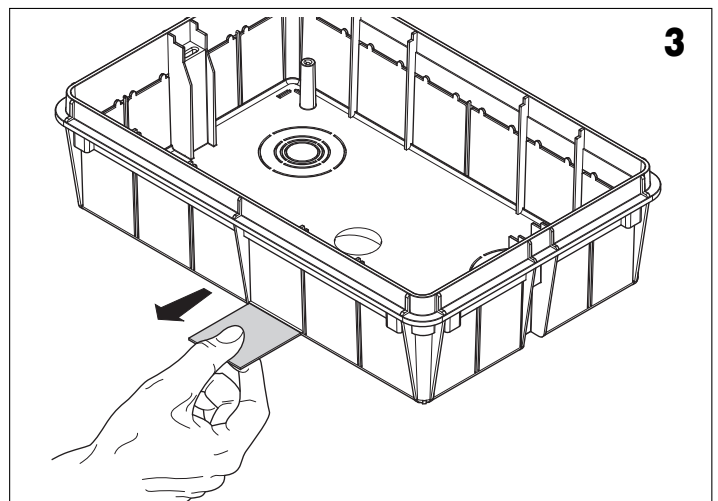
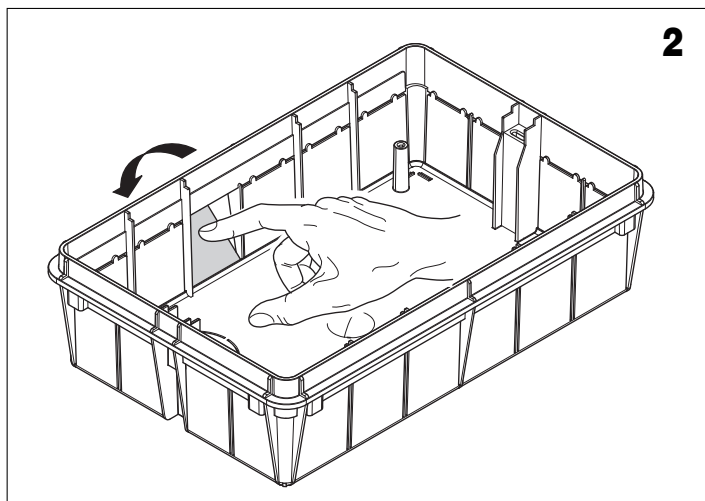
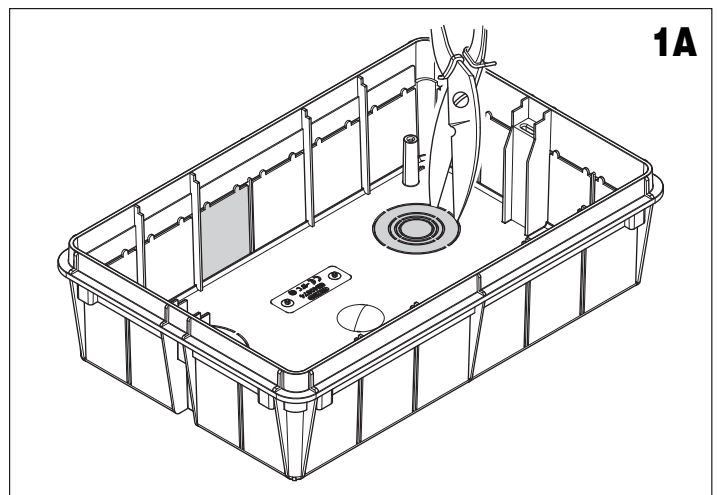
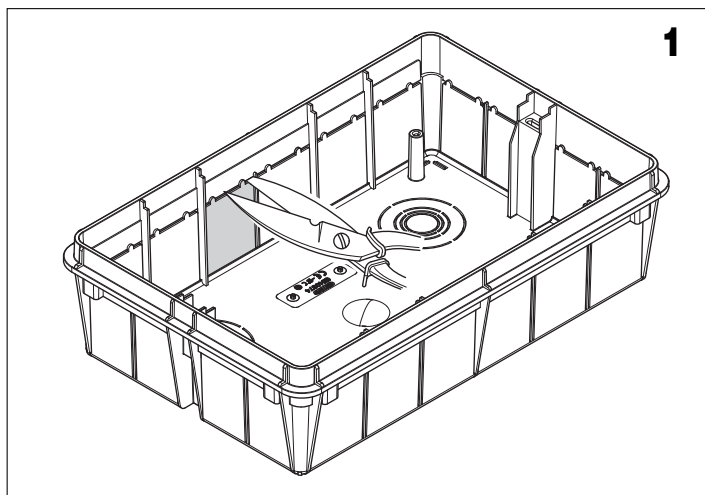
1 - Utilizar unas tijeras para romper las lengüetas de cierre en el lado superior de los desfondables.

2 - Presionar con los dedos desde el interior hacia el exterior del fondo de la central hasta el desacoplamiento del desfondable.

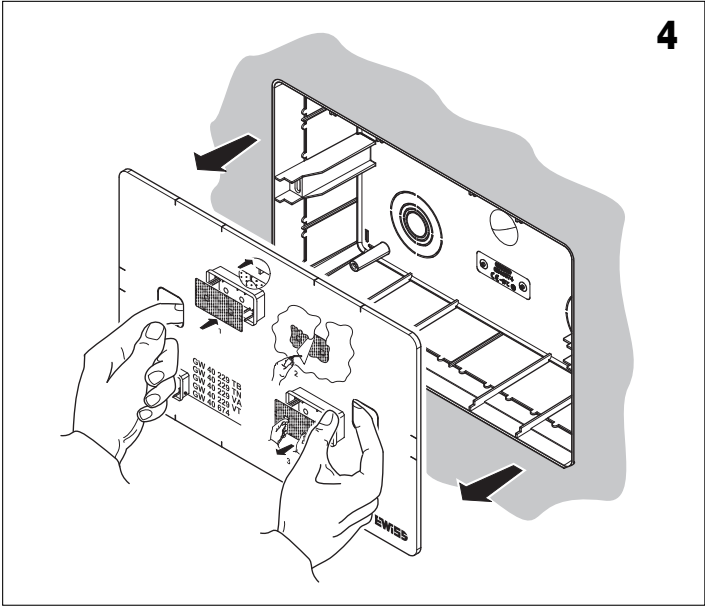
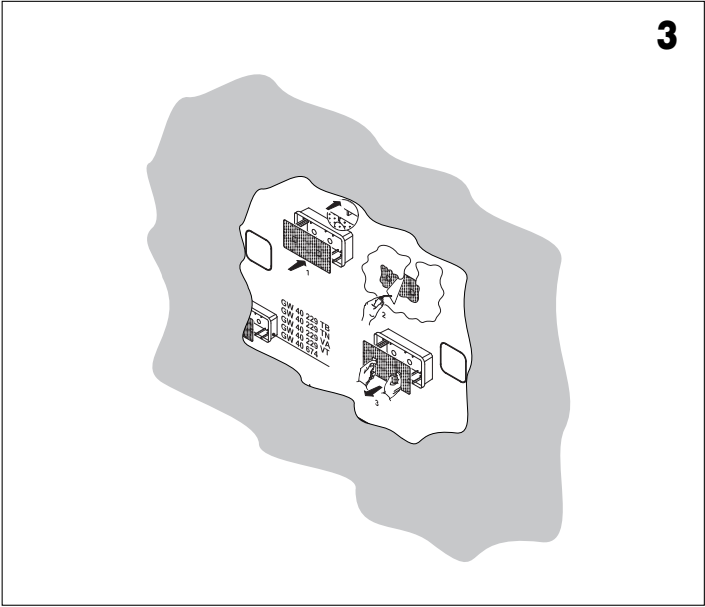
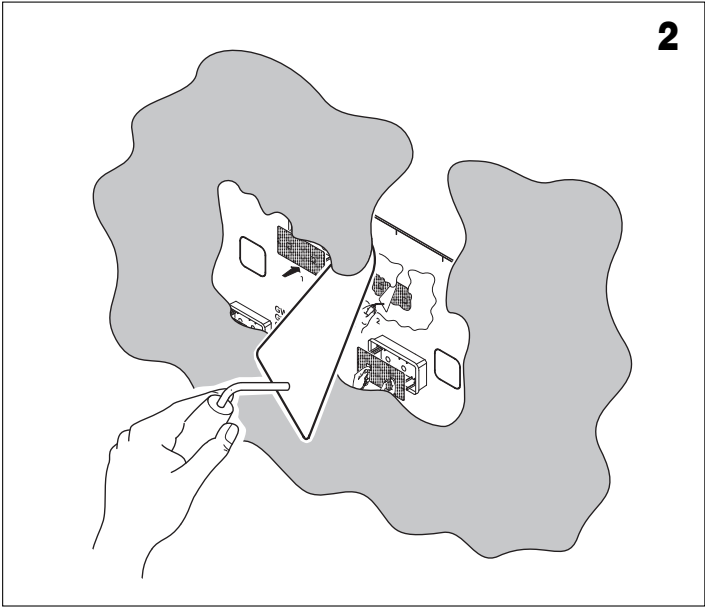
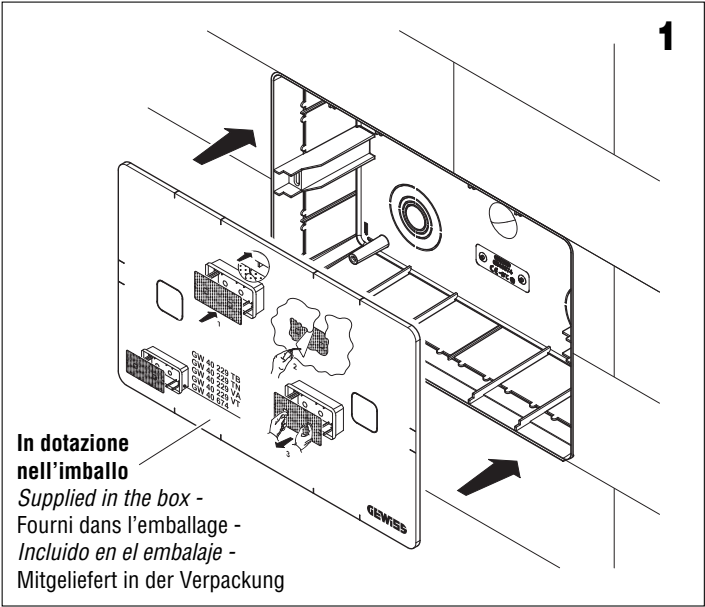
Für die Ausführung der Eingänge muss die folgende Vorgehensweise beachtet werden:

1 - Mit einer Schere die Haltetaschen an der Oberseite der ausbrechbaren Elemente durchschneiden.

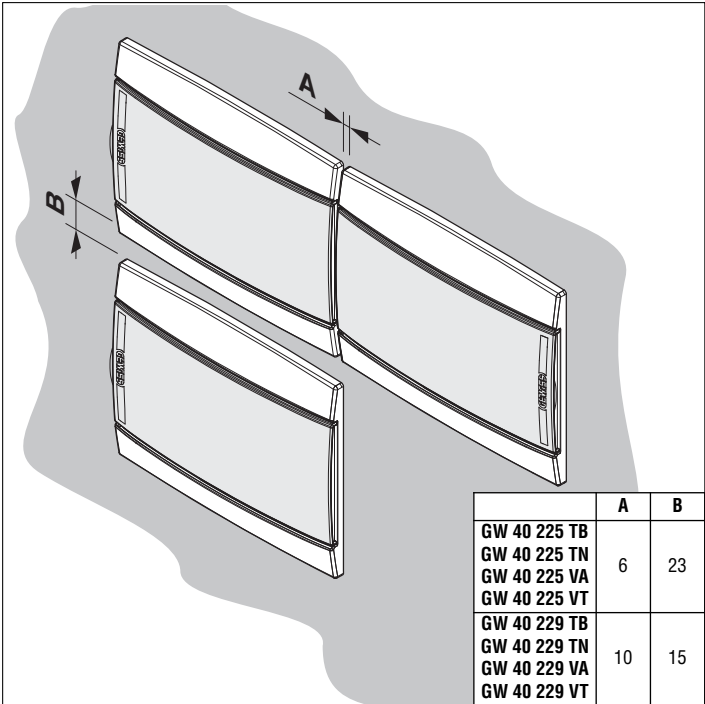
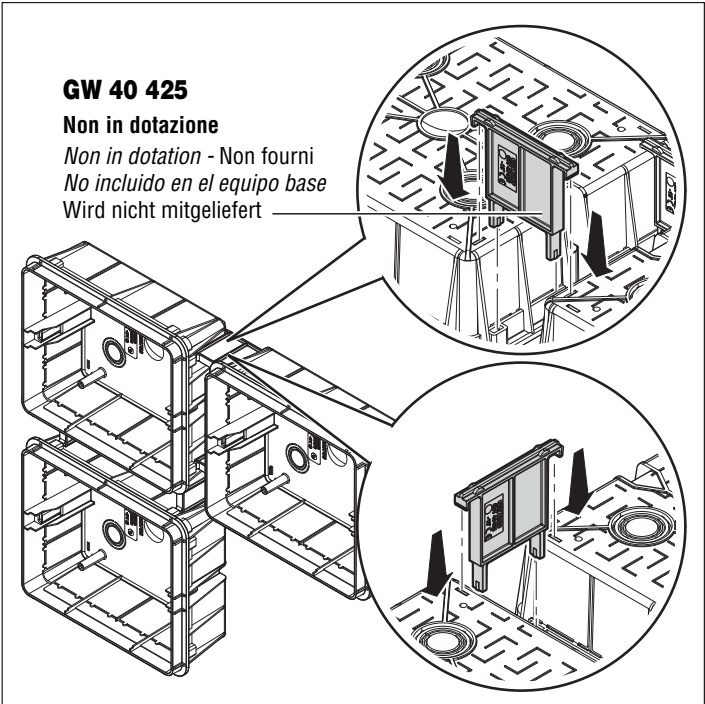
2 - Mit einem Finger den Boden des Schaltkastens von innen nach außen drücken, bis sich das ausbrechbare Element vollständig löst.



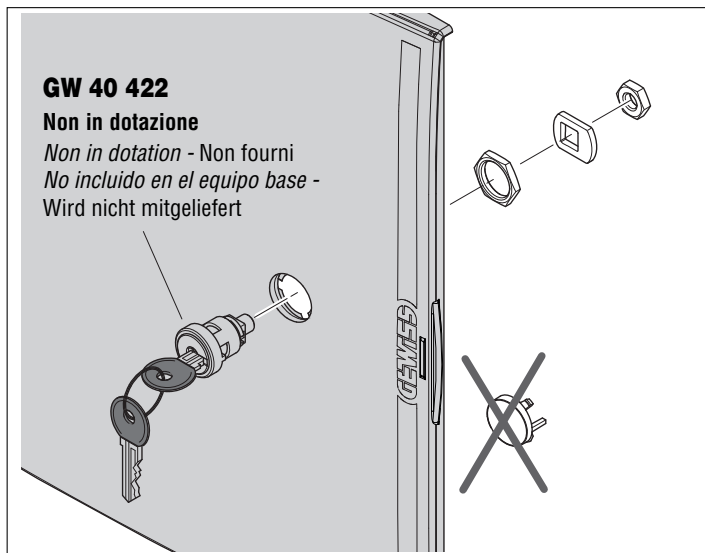
4M - 8M - 12M - 24M - 36M

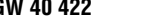


8M - 12M

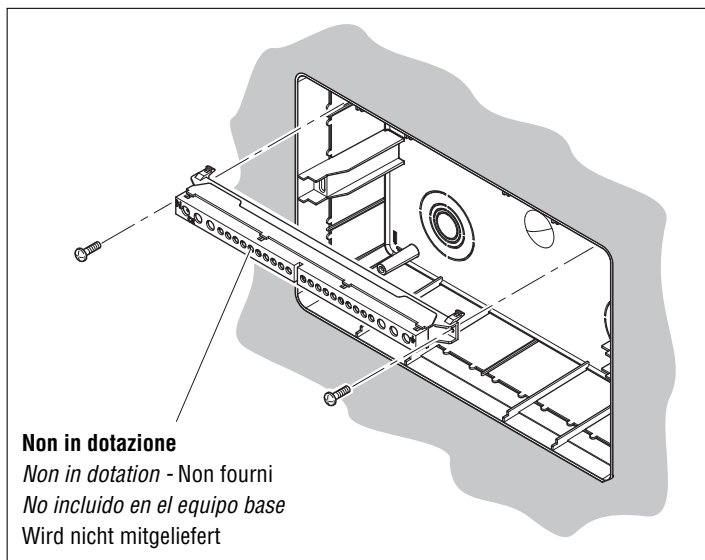


24M - 36M



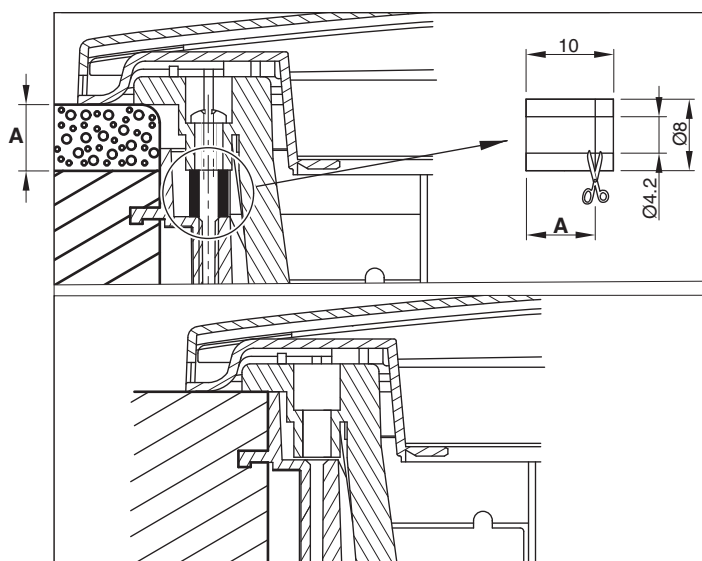
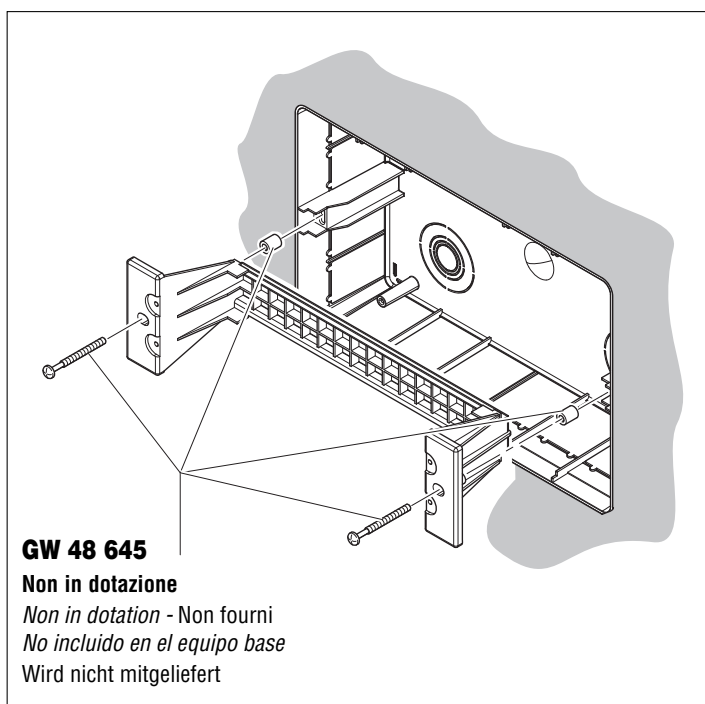
GW 40 422	GW 40 233 TB GW 40 233 TN GW 40 233 VA GW 40 233 VT	GW 40 239 TB GW 40 239 TN GW 40 239 VA GW 40 239 VT
	1	2

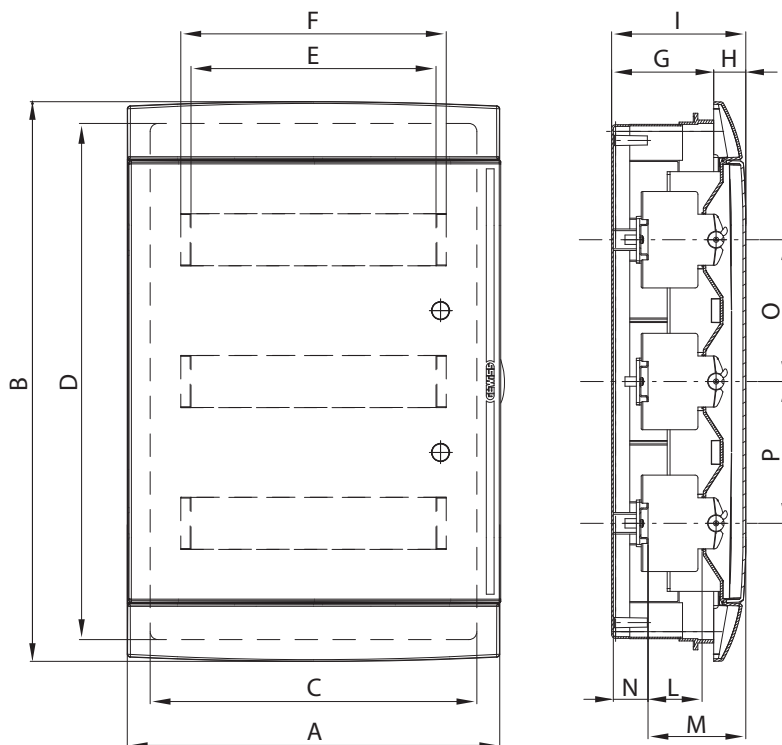
8M - 12M - 24M - 36M



	GW 40 225 TB GW 40 225 TN GW 40 225 VA GW 40 225 VT	GW 40 229 TB GW 40 229 TN GW 40 229 VA GW 40 229 VT	GW 40 233 TB GW 40 233 TN GW 40 233 VA GW 40 233 VT	GW 40 239 TB GW 40 239 TN GW 40 239 VA GW 40 239 VT
GW 40 402 (3x25) + (10x10) mm ² 		1		2
GW 40 401 (1x25) + (7x10) mm ² 	1		2	

4M - 8M - 12M - 24M - 36M





		Ingombro Size Dimensions Dimensions Abmessungen			Montaggio modulare Modular mounting Montage modulaire Montaje modular Montage modulergeräte								Fissaggio Fixing Fixation Fijación Befestigung		
	COD.	A	B	H	I	L	M	N	O	P	E	F	C	D	G
4M	GW40237TB														
	GW40237TN	146	165	23	108	50	90	17	\	\	70	83	115	142	85
	GW40237VA														
	GW40237VT														
8M	GW40225TB														
	GW40225TN	248	195	26	107	50	85	20	\	\	144	153	209	174	81
	GW40225VA														
	GW40225VT														
12M	GW40229TB														
	GW40229TN	328	218	25	106	47	85	18	\	\	216	234	293	189	81
	GW40229VA														
	GW40229VT														
24M	GW40233TB														
	GW40233TN	328	338	28	108	49	86	20	125	\	216	234	294	310	80
	GW40233VA														
	GW40233VT														
36M	GW40239TB														
	GW40239TN	328	493	28	118	49	86	30	125	125	216	234	294	461	90
	GW40239VA														
	GW40239VT														

CEI 23-48 CEI 23-49
IEC 60670-1 IEC 60670-24
CARATTERISTICHE TECNICHE:
Tensione nominale 400V
Tensione nominale di isolamento 750V
Corrente nominale 125A

CEI 23-48 CEI 23-49
IEC 60670-1 IEC 60670-24
ELECTRICAL CHARACTERISTICS:
Rated voltage: 400V
Rated insulation voltage: 750V
Rated current: 125A

CEI 23-48 CEI 23-49
IEC 60670-1 IEC 60670-24
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES :
Tension nominale: 400V
Tension d'isolation nominale: 750V
Courant nominal: 125A

CEI 23-48 CEI 23-49
IEC 60670-1 IEC 60670-24
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS:
Tensión nominal: 400V
Tensión nominal de aislamiento: 750V
Corriente nominal: 125A

CEI 23-48 CEI 23-49
IEC 60670-1 IEC 60670-24
ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN:
Nennspannung: 400V
Nennspannung der Isolierung: 750V
Nennstrom: 125A

GEWISS - MATERIALE ELETTRICO

SAT



+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
da lunedì a venerdì



+39 035 946 260
24 ore al giorno



SAT on line
gewiss@gewiss.com